

SOUNDLOGIC™

WIRELESS FAST CHARGER

10 WATT



Manual

NL • Handleiding

FR • Guide

DE • Bedienungsanleitung

PL • Instrukcja obsługi

CZ • Návod

IT • Manuale

ES • Manual

PT • Manual

LANGUAGES

| | |
|----------|----|
| EN | 3 |
| NL | 4 |
| FR | 5 |
| DE | 6 |
| PL | 7 |
| CZ | 8 |
| IT | 9 |
| ES | 10 |
| PT | 11 |

www.soundlogic.eu

Art no.: 80423

Remalux B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
The Netherlands
www.soundlogic.eu

Made in China

Thank you for purchasing our Wireless charger. This manual will provide instructions for effective and safe use of the product. Please read it carefully before use and store the manual in a safe place for future reference. If you ever pass the product on to others, this manual should be included.

1. Safety instructions

- For intended use only, as described in this manual.
- Before use, inspect the device and its parts. Do not use in case of damage.
- Do not place, store or use the product near water.
- Do not place near heat sources such as radiators, cookers, etc.
- Remove magnetic mounts, metal covers or objects with magnetic strips or RFID chips before use.
- Do not place foreign objects on the product.
- Place the product on a solid level surface.
- Do not attempt to repair, disassemble or alter the product yourself.
- Handle with care.

2. Package content

- Wireless charger
- USB-C charging cable
- Manual

3. Description of parts

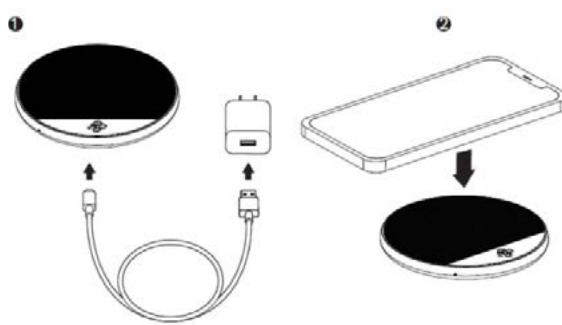
1. Wireless charging pad
2. USB-C charging port
3. LED indicator light



4. Operation

1. Connect the wireless charger directly to a power source with the provided charging cable, or to the mains using a suitable adapter (not included).
2. Place your Qi-compatible smart phone in the centre of the wireless charger. The LED indicator light shows the charging status.

Note: Only phone cases thinner than 5 mm are suitable for wireless charging.



Charging status

| LED | Status |
|------|------------------------|
| Red | connected to power |
| Blue | successfully charging |
| Off | not connected to power |

5. Maintenance



- Always unplug before long-term storage.
- If necessary, clean the outside of the product with a slightly damp cloth. Do not let moisture come into contact with any electrical parts. Dry thoroughly with a clean and soft cloth.
- Store it in a dry, cool place away from direct sunlight.


6. Technical specifications

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| Material | ABS + Al |
| Input | 5V 2A 9V 2A |
| Wireless output | 5W 5V 1A 10W 9V 1.1A |
| Operation frequency | 108-159kHz |
| Charge efficiency | 73% |
| Maximum radio-frequency power | 89, 19dBuV/m at 205kHz |
| Max. radiated power (EIRP) | ± 4.36 dB |
| Operating temperature | ≤ 65°C |
| Coil | 1 piece, Ø 45 mm |
| Dimensions | 101 x 7.0 mm |

7. Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations.

 The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of  with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

 The CE marking is a certification mark that indicates conformity with health, safety and environmental protection standards for products sold within the European Union. The CE marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the applicable EC directives.



Recycling helps to reduce the consumption of resources and reduce the environmental impact. If you wish to discard the packaging, comply to the environmental legislation in your country.

8. Simplified Declaration of Conformity

Hereby, Remalux B.V. declares that item number: 80423, Wireless charger, is in compliance with the RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU DoC is available at the following internet address: <https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Bedankt voor de aankoop van onze Draadloze oplader. Deze handleiding bevat instructies voor effectief en veilig gebruik van het product. Lees het voor gebruik zorgvuldig door en bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als je het product ooit aan anderen doorgeeft, moet deze handleiding worden bijgesloten.

1. Veiligheidsinstructies

- Alleen voor bedoeld gebruik, zoals beschreven in deze handleiding.
- Inspecteer het apparaat en zijn onderdelen vóór gebruik. Niet gebruiken in geval van schade.
- Plaats, bewaar of gebruik het product niet in de buurt van water.
- Niet plaatsen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, fornuizen, enz.
- Verwijder magnetische bevestigingen, metalen afdekplaatjes of voorwerpen met magnetische strips of RFID-chips voor gebruik.
- Plaats geen voorwerpen op het product.
- Plaats het product op een stevige, vlakke ondergrond.
- Probeer het product niet zelf te repareren, te demonteren of aan te passen.
- Ga er voorzichtig mee om.

2. Pakketinhoud

- Draadloze oplader
- USB-C-oplaadkabel
- Handleiding

3. Beschrijving van de onderdelen

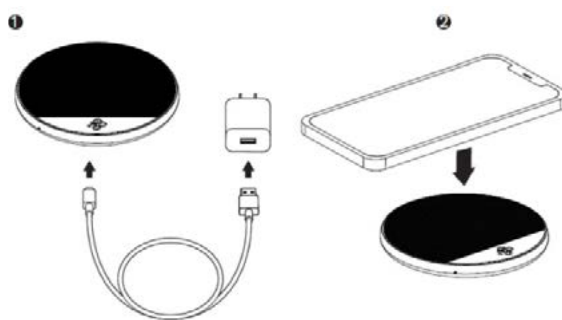
1. Draadloze oplaadpad
2. USB-C-oplaadpoort
3. LED-indicatorlampje



4. Werking

1. Sluit de draadloze oplader rechtstreeks aan op een energiebron met de meegeleverde oplaadkabel, of op het lichtnet met behulp van een geschikte adapter (niet meegeleverd).
2. Plaats je Qi-compatibele smartphone in het midden van de draadloze oplader. Het LED-indicatorlampje geeft de oplaadstatus aan.

Let op: Alleen telefoonhoesjes dunner dan 5 mm zijn geschikt voor draadloos opladen.



Oplaadstatus

| LED | Status |
|-------|----------------------------|
| Rood | aangesloten op stroom |
| Blauw | succesvol opladen |
| Uit | niet aangesloten op stroom |

5. Onderhoud



- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor langdurige opslag.
- Reinig indien nodig de buitenkant van het product met een licht vochtige doek. Laat geen vocht in contact komen met elektrische onderdelen. Droog grondig af met een schone en zachte doek.
- Bewaar het op een droge, koele plaats uit de buurt van direct zonlicht.

6. Technische specificaties


| | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Materiaal | ABS + Al |
| Invoer | 5V 2A 9V 2A |
| Draadloze uitgang | 5W 5V 1A 10W 9V 1,1A |
| Werkingsfrequentie | 108-159kHz |
| Laad efficiëntie | 73% |
| Maximaal radiofrequentievermogen | 89, 19dBuV/m at 205kHz |
| Maximaal uitgestraald vermogen (EIRP) | ± 4,36 dB |
| Bedrijfstemperatuur | ≤ 65°C |
| Spoel | 1 stuk, Ø 45 mm |
| Afmetingen | 101 x 7,0 mm |


7. Verwijdering

Gooi het artikel en de verpakkingsmaterialen weg in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften.

 Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product  niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsortingsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van

gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

 De CE-markering is een certificatiemerk dat aangeeft dat producten die binnen de Europese Unie worden verkocht, voldoen aan de normen op het gebied van gezondheid, veiligheid en milieubescherming. De CE-markering is de verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de eisen van de geldende EG-richtlijnen.

 Recycling helpt om het verbruik van hulpbronnen te verminderen en de gevolgen voor het milieu te beperken. Als je de verpakking wilt weggooien, voldoe dan aan de milieuwetgeving in je land.

8. Vereenvoudigde Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Remalux B.V. dat artikelnummer: 80423, Draadloze oplader, in overeenstemming is met de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU DoC is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Merci d'avoir acheté notre chargeur sans fil. Ce guide fournit des instructions pour une utilisation efficace et sûre du produit. Veuillez le lire attentivement avant de l'utiliser et conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous transmettez le produit à d'autres personnes, ce guide doit être inclus.

1. Consignes de sécurité

- Pour l'utilisation prévue uniquement, comme décrit dans ce guide.
- Avant toute utilisation, inspectez le chargeur et ses pièces. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Ne pas placer, stocker ou utiliser le produit à proximité de l'eau.
- Ne pas placer le chargeur à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, cuisinières, etc.
- Retirez les supports magnétiques, les couvercles métalliques ou les objets comportant des bandes magnétiques ou des puces RFID avant l'utilisation.
- Ne placez pas d'objets étrangers sur le produit.
- Placez le chargeur sans fil sur une surface plane et solide.
- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier le chargeur par vous-même.
- À manipuler avec précaution.

2. Contenu du packaging

- Chargeur sans fil
- Câble de recharge USB-C
- Guide

3. Description des pièces

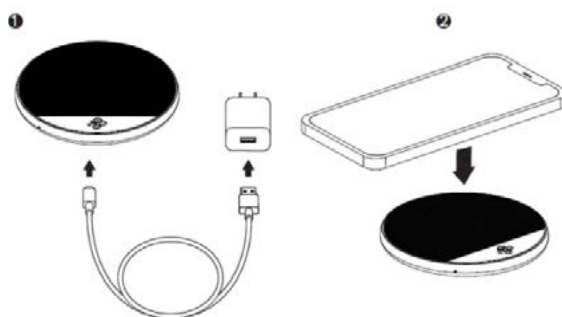
1. Plateau de recharge sans fil
2. Port de charge USB-C
3. Indicateur lumineux LED



4. Fonctionnement

1. Connectez le chargeur sans fil directement à une source d'alimentation à l'aide du câble de charge fourni, ou au secteur à l'aide d'un adaptateur approprié (non fourni).
2. Placez votre smartphone compatible Qi au centre du chargeur sans fil. Le témoin lumineux indiquera l'état de charge.

Remarque : seules les coques de téléphone d'une épaisseur inférieure à 5 mm permettent une recharge sans fil.



État de recharge

| Témoin lumineux | Statut |
|-----------------|-------------------------------|
| Rouge | Connecté à l'alimentation |
| Bleu | Chargement réussi |
| Éteint | Non connecté à l'alimentation |

5. Entretien


- Débranchez toujours le chargeur sans fil avant de le stocker à long terme.
- Si nécessaire, nettoyez l'extérieur du produit avec un chiffon légèrement humide. Ne laissez pas l'humidité entrer en contact avec les pièces électriques. Séchez-le soigneusement avec un chiffon propre et doux.
- Conservez-le dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil.


6. Caractéristiques techniques


| | |
|--|-------------------------|
| Matériau | ABS + Al |
| Entrée | 5V 2A 9V 2A |
| Sortie sans fil | 5W 5V 1A 10W 9V 1.1A |
| Fréquence de fonctionnement | 108-159kHz |
| Efficacité de la recharge | 73% |
| Puissance maximale des radiofréquences | 89, 19dBuV/m à 205kHz |
| Puissance rayonnée maximale (EIRP) | ± 4,36 dB |
| Température de fonctionnement | ≤ 65°C |
| Bobine | 1 pièce, Ø 45 mm |
| Dimensions | 101 x 7,0 mm |


7. Elimination

Débarrassez-vous l'article et les matériaux d'emballage conformément à la réglementation locale en vigueur.

 Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

 Le marquage CE est une marque de certification qui indique la conformité aux normes de santé, de sécurité et de protection de l'environnement des produits vendus dans l'Union européenne. Le marquage CE est la déclaration du fabricant selon laquelle le produit est conforme aux exigences des directives CE applicables.

 Le recyclage permet de réduire la consommation de ressources et l'impact sur l'environnement. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage, respectez la législation environnementale en vigueur dans votre pays.

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

8. Déclaration de Conformité simplifiée

Par la présente, Remalux B.V. déclare que le numéro d'article : 80423, Chargeur sans fil, est conforme à la directive RED 2014/53/EU. Le texte complet de la DoC de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Vielen Dank für den Kauf unseres kabellosen Ladegeräts. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für den effektiven und sicheren Gebrauch des Geräts. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Produkt an andere weitergeben, legen Sie diese Bedienungsanleitung bei.

1. Sicherheitshinweise

- Nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck.
- Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch das Gerät und seine Teile. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Nicht in der Nähe von Wasser aufstellen, lagern oder verwenden.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Herden usw. aufstellen.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch die magnetischen Halterungen, Metallabdeckungen oder Gegenstände mit Magnetstreifen oder RFID-Chips.
- Legen Sie keine Fremdkörper auf das Gerät.
- Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demontieren oder zu verändern.
- Mit Vorsicht behandeln.

2. Inhalt der Verpackung

- Kabelloses Ladegerät
- USB-C-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

3. Beschreibung der Teile

1. Kabelloses Ladekissen
2. USB-C-Ladeanschluss
3. LED-Anzeigeleuchte

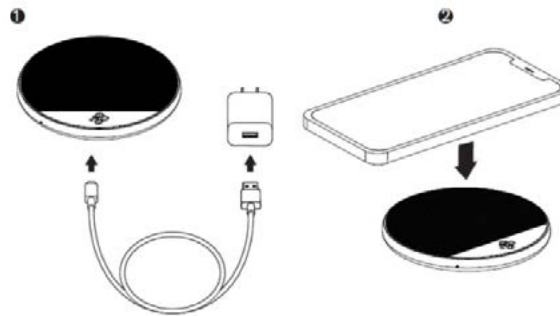


4. Bedienung

1. Verbinden Sie das kabellose Ladegerät über das mitgelieferte Ladekabel direkt mit einer Stromquelle oder über einen geeigneten Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Stromnetz.
2. Legen Sie Ihr Qi-kompatibles Smartphone auf die Mitte des kabellosen Ladegeräts. Die LED-

Anzeigeleuchte zeigt den Ladestatus an.

Hinweis: Für das kabellose Ladegerät sind nur Handyhüllen geeignet, die dünner als 5 mm sind.



Ladestatus

| LED | Status |
|------|--------------------------------------|
| Rot | an das Stromnetz angeschlossen |
| Blau | wird erfolgreich geladen |
| Aus | nicht an das Stromnetz angeschlossen |

5. Wartung


- Ziehen Sie vor einer langfristigen Lagerung immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie bei Bedarf die Außenseite des Geräts mit einem leicht feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit den elektrischen Teilen in Berührung kommt. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.


6. Technische Daten


| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Material | ABS + Al |
| Eingang | 5V 2A 9V 2A |
| Kabelloser Ausgang | 5W 5V 1A 10W 9V 1.1A |
| Betriebsfrequenz | 108-159kHz |
| Effizienz des Ladevorgangs | 73% |
| Maximale Hochfrequenzleistung | 89, 19dBuV/m bei 205kHz |
| Max. abgestrahlte Leistung (EIRP) | ± 4,36 dB |
| Betriebstemperatur | < 65°C |
| Spule | 1 Stück, Ø 45 mm |
| Abmessungen | 101 x 7,0 mm |

7. Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und das dazugehörige Verpackungsmaterial gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

 Elektronische und elektrische Geräte dürfen nach Europäischem Recht nicht im Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, da bei unsachgemäßer Entsorgung gefährliche und giftige Bestandteile in die Umwelt gelangen und diese nachhaltig schädigen können. Als Verbraucher sind Sie nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos abzugeben. Genau Einzelheiten hierzu regelt das jeweilige Landesrecht.

 Die CE-Kennzeichnung ist eine Zertifizierungskennzeichnung, die die Konformität von Produkten, die in der Europäischen Union verkauft werden, mit den Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutznormen anzeigt. Die CE-Kennzeichnung ist die Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EG-Richtlinien entspricht.

 Recycling dient der Verringerung des Ressourcenverbrauchs und der Umweltbelastung. Beachten Sie bei der Entsorgung der Verpackung die in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften.

8. Vereinfachte Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Remalux B.V., dass Artikelnummer: 80423, Kabelloses Ladegerät, der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Dziękujemy za zakup naszej ładowarki bezprzewodowej. Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki dotyczące prawidłowego i bezpiecznego użytkowania tego urządzenia. Zapoznaj się z nią dokładnie przed pierwszym użyciem i zachowaj na przyszłość. Jeśli produkt trafi do innej osoby, pamiętaj, aby przekazać jej również niniejszą instrukcję.

1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Wyłącznie do użytku zgodnego z przeznaczeniem, opisanego w niniejszej instrukcji.
- Przed użyciem sprawdź urządzenie i jego części. Nie używaj w przypadku uszkodzenia.
- Nie umieszczaj, nie przechowuj i nie używaj produktu w pobliżu wody.
- Nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kuchenki itp.
- Przed użyciem zdejmij z telefonu uchwyty magnetyczne, metalowe osłony oraz przedmioty z paskami magnetycznymi lub chipami RFID.
- Nie kładź żadnych obcych przedmiotów na urządzeniu.
- Umieść ładowarkę na stabilnej, równej powierzchni.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać, demontować lub modyfikować urządzenia.
- Obchodź się z produktem ostrożnie.

2. Zawartość opakowania

- Ładowarka bezprzewodowa
- Kabel ładujący USB-C
- Instrukcja użytkownika

3. Opis części

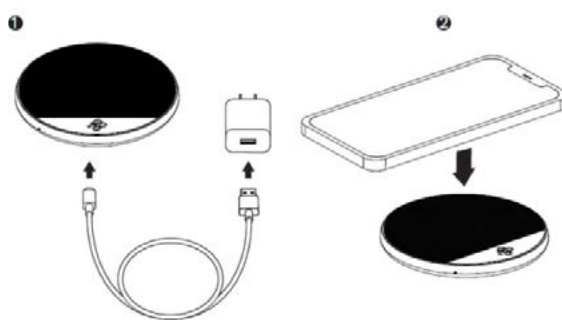
1. Bezprzewodowa podkładka ładująca
2. Port ładowania USB-C
3. Dioda LED



4. Obsługa

1. Podłącz ładowarkę bezprzewodową bezpośrednio do źródła zasilania za pomocą załączonego kabla ładującego lub do sieci elektrycznej przy użyciu odpowiedniego zasilacza (nie jest częścią zestawu).
2. Umieść smartfon kompatybilny z technologią Qi na środku podkładki ładującej. Dioda LED wskazuje status ładowania.

Uwaga: Do ładowania bezprzewodowego nadają się tylko etui na telefony o grubości poniżej 5 mm.



Status ładowania

| Kolor LED | Status |
|-----------|----------------------------------|
| Czerwony | podłączona do zasilania |
| Niebieski | w trakcie ładowania |
| Wyłączona | nie jest podłączona do zasilania |

5. Konserwacja i utrzymanie


- Zawsze odłączaj od zasilania przed dłuższą przerwą w użytkowaniu.
- W razie potrzeby przetrzyj powierzchnię urządzenia lekko zwilżoną ściereczką. Zabezpiecz części elektryczne przed kontaktem z wilgocią. Dokładnie osusz czystą i miękką szmatką.
- Przechowuj w suchym, chłodnym miejscu, bez dostępu światła słonecznego.

6. Specyfikacja techniczna


| | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Tworzywo | ABS + Al |
| Wejście | 5V 2A 9V 2A |
| Bezprzewodowe wyjście | 5W 5V 1A 10W 9V 1.1A |
| Częstotliwość pracy | 108-159kHz |
| Efektywność ładowania | 73% |
| Maks. moc częstotliwości radiowej | 89, 19dBuV/m przy 205kHz |
| Maks. moc wypromieniowana (EIRP) | ± 4.36 dB |
| Temperatura pracy | ≤ 65°C |
| Cewka ładująca | 1x, Ø 45 mm |
| Wymiary | 101 x 7.0 mm |


7. Utylizacja

Zutylizuj wyrób i jego opakowanie zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

 Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami

gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

 Oznakowanie „CE” potwierdza zgodność z normami BHP i ochrony środowiska odnoszącymi się do produktów sprzedawanych w Unii Europejskiej. Umieszczając na produkcie oznakowanie „CE”, producent deklaruje jego zgodność z wymaganiami stosownych dyrektyw WE.

 Recykling pomaga zmniejszyć zużycie zasobów i zmniejszyć negatywny wpływ na środowisko. Jeśli chcesz wyrzucić opakowanie, postępuj zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w swoim kraju.

8. Uproszczona deklaracja zgodności

Niniejszym Remalux B.V. oświadcza, że artykuł o numerze: 80423, Ładowarka bezprzewodowa, jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: <https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Děkujeme, že jste si zakoupili naši bezdrátovou nabíječku. V tomto návodu naleznete pokyny pro efektivní a bezpečné používání výrobku. Před použitím si jej prosím pečlivě přečtete a příručku uložte na bezpečném místě pro budoucí použití. Pokud budete výrobek někdy předávat dalším osobám, měl by být tento návod přiložen.

1. Bezpečnostní pokyny

- Pouze pro zamýšlené použití, jak je popsáno v tomto návodu.
- Před použitím zkontrolujte zařízení a jeho součásti. V případě poškození zařízení nepoužívejte.
- Neumisťujte, neskladujte ani nepoužívejte v blízkosti vody.
- Neumisťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, sporáky apod.
- Před použitím odstraňte magnetické držáky, kovové kryty nebo předměty s magnetickými proužky nebo čipy RFID.
- Nepokládejte na výrobek cizí předměty.
- Umístěte výrobek na pevný rovný povrch.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravovat, rozebírat nebo upravovat.
- S výrobkem zacházejte opatrně.

2. Obsah balení

- Bezdrátová nabíječka
- Nabíjecí kabel USB-C
- Návod k použití

3. Popis součástí

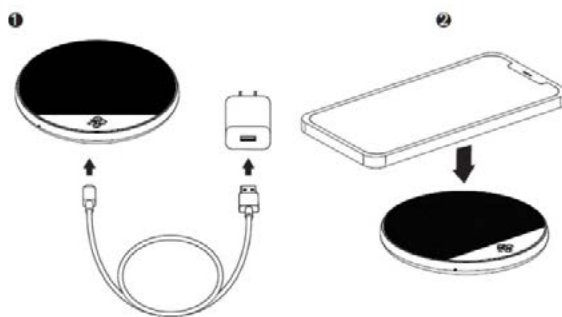
1. Bezdrátová nabíjecí podložka
2. Nabíjecí port USB-C
3. Kontrolka LED



4. Provoz

1. Připojte bezdrátovou nabíječku přímo ke zdroji napájení pomocí dodaného nabíjecího kabelu nebo k elektrické síti pomocí vhodného adaptéru (není součástí dodávky).
2. Umístěte chytrý telefon kompatibilní se standardem Qi do středu bezdrátové nabíječky. Kontrolka LED zobrazí stav nabíjení.

Poznámka: Pro bezdrátové nabíjení jsou vhodná pouze pouzdra telefonů tenčí než 5 mm.



Stav nabíjení

| LED | Stav |
|---------|---------------------------|
| Červená | připojeno k napájení |
| Modrá | úspěšně nabíjí |
| Vypnuto | není připojeno k napájení |

5. Údržba


- Před dlouhodobým skladováním vždy odpojte zařízení ze zásuvky.
- V případě potřeby očistěte vnější část výrobku mírně navlhčeným hadříkem. Nedovolte, aby se vlhkost dostala do kontaktu s jakýmkoliv elektrickými součástmi. Důkladně osušte čistým a měkkým hadříkem.
- Skladujte na suchém a chladném místě mimo dosah přímého slunečního záření.

6. Technické specifikace

| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| Materiál | ABS + Al |
| Vstup | 5V 2A 9V 2A |
| Bezdrátový výstup | 5 W 5V 1A 10 W 9V 1,1A |
| Provozní frekvence | 108-159 kHz |
| Účinnost nabíjení | 73,00% |
| Maximální radiofrekvenční výkon | 89,19 dBuV/m při 205 kHz |
| Maximální vyzářený výkon (EIRP) | ± 4,36 dB |
| Provozní teplota | ≤ 65°C |
| Cívka | 1 kus, Ø 45 mm |
| Rozměry | 101 x 7,0 mm |


7. Likvidace

Likvidujte předmět a obalové materiály v souladu s platnými místními předpisy.

 Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení

pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

CE Označení CE je certifikační značka, která dokládá, že výrobek vyhovuje zdravotním, bezpečnostním a ekologickým standardům ochrany výrobků prodávaných v rámci Evropské unie. Označení CE je prohlášením výrobce, že výrobek splňuje požadavky direktiv Evropské unie.

 Recyklace pomáhá snižovat spotřebu zdrojů a snižovat dopad na životní prostředí. Pokud chcete obaly zlikvidovat, musíte dodržovat legislativu o ochraně životního prostředí ve vaší zemi.

8. Zjednodušené prohlášení o shodě (DoC)

Společnost Remalux B.V. tímto prohlašuje, že položka číslo: 80423, Bezdrátová nabíječka, je v souladu se směrnicí RED 2014/53/EU. Úplné znění EU DoC je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Grazie per aver acquistato il nostro caricatore senza fili. Questo manuale fornisce le istruzioni per un uso efficiente e sicuro del prodotto. Si prega di leggerlo attentamente prima dell'uso e di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni. Se il prodotto viene ceduto ad altri, questo manuale deve essere incluso.

1. Istruzioni di sicurezza

- Solo per l'uso previsto, come descritto in questo manuale.
- Prima dell'uso, ispezionare il dispositivo e le sue parti. Non utilizzare in caso di danni.
- Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità dell'acqua.
- Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore come termosifoni, fornelli, ecc.
- Prima dell'uso, rimuovere supporti magnetici, coperchi metallici o oggetti con bande magnetiche o chip RFID.
- Non collocare oggetti estranei sul prodotto.
- Posizionare il prodotto su una superficie solida e piana.
- Non tentare di riparare, smontare o alterare il prodotto da soli.
- Usare con cura.

2. Contenuto della confezione

- Caricatore senza fili
- Cavo di ricarica USB-C
- Manuale

3. Descrizioni delle parti

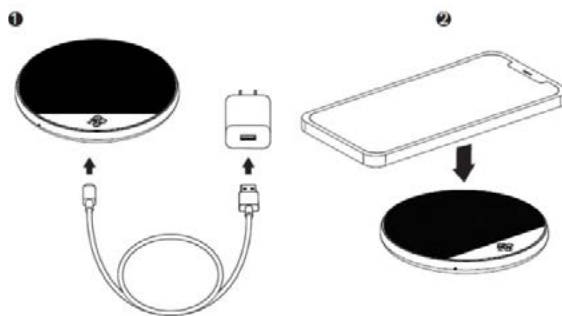
1. Pad di ricarica senza fili
2. Porta di ricarica USB-C
3. Indicatore luminoso a LED



4. Funzionamento

1. Collegare il caricatore senza fili direttamente a una fonte di alimentazione con il cavo di ricarica in dotazione, oppure alla rete elettrica utilizzando un adattatore adeguato (non incluso).
2. Posizionare lo smartphone compatibile con la tecnologia Qi al centro del caricatore senza fili. L'indicatore luminoso a LED mostra lo stato di carica.

Nota: Solo le custodie dei telefoni più sottili di 5 mm sono adatte per la ricarica senza fili.



Stato di carica

| LED | Stato |
|--------|---------------------------------|
| Rosso | collegato all'alimentazione |
| Blu | in carica con successo |
| Spento | non collegato all'alimentazione |

5. Manutenzione


- Scollegare sempre la spina prima di riporre il prodotto a lungo.
- Se necessario, pulire l'esterno del prodotto con un panno leggermente umido. Non lasciare che l'umidità entri in contatto con le parti elettriche. Asciugare accuratamente con un panno pulito e morbido.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce diretta del sole.

6. Specifiche tecniche

| | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Materiale | ABS + Al |
| Ingresso | 5V 2A 9V 2A |
| Uscita senza fili | 5W 5V 1A 10W 9V 1.1A |
| Frequenza di funzionamento | 108-159kHz |
| Efficienza di carica | 73% |
| Potenza massima in radiofrequenza | 89, 19dBuV/m a 205kHz |
| Potenza massima irradiata (EIRP) | ± 4,36 dB |
| Temperatura di esercizio | ≤ 65°C |
| Bobina | 1 pezzo, Ø 45 mm |
| Dimensioni | 101 x 7,0 mm |


7. Smaltimento

Si prega di smaltire l'articolo e i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti.

 Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smistamento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di

smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.

CE La marcatura CE è un marchio di certificazione che indica la conformità agli standard di salute, sicurezza e protezione ambientale per i prodotti venduti all'interno dell'Unione Europea. La marcatura CE costituisce la dichiarazione del fabbricante secondo cui il prodotto soddisfa i requisiti previsti dalle direttive CE pertinenti.

 Il riciclaggio aiuta a ridurre il consumo di risorse e l'impatto ambientale. Se vuoi smaltire l'imballaggio, devi rispettare la legislazione ambientale del tuo paese.

8. Dichiarazione di conformità semplificata (DoC)

Remalux B.V. dichiara con la presente che l'articolo 80423, Caricatore senza fili, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE RED. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è consultabile presso il seguente indirizzo Internet: <https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Gracias por adquirir nuestro cargador inalámbrico. Este manual ofrece las instrucciones para un uso eficaz y seguro del producto. Lee con atención este manual antes de utilizar el producto y guárdalo bien para cualquier consulta en el futuro. En caso de ceder el producto a alguien, también debería ir acompañado del manual.

1. Instrucciones de seguridad

- Este producto está destinado únicamente para la finalidad descrita en este manual.
- Antes de utilizarlo, revisa el estado del aparato y sus piezas. No lo utilices en caso de tener algún desperfecto.
- Evita colocar, guardar o utilizar el producto cerca del agua.
- Evita colocar el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores, placas de cocina, etc.
- Antes de su uso, retira piezas magnéticas, fundas metálicas u objetos con tiras magnéticas o chips RFID.
- Evita colocar objetos encima del producto.
- Coloca el producto sobre una superficie sólida y nivelada.
- No intentes reparar, desmontar o modificar el producto por tu cuenta.
- Maneja el artículo con cuidado.

2. Contenido de la caja

- Cargador inalámbrico
- Cable de carga del tipo USB-C
- Manual

3. Descripción de las partes

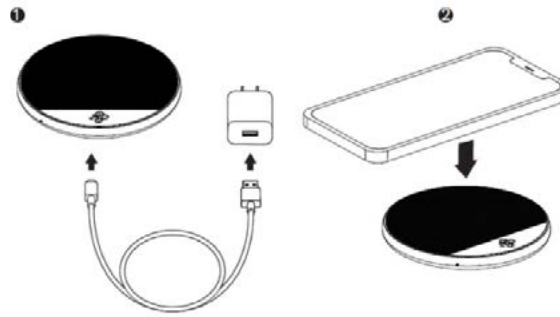
1. Estación de carga inalámbrica
2. Puerto de carga del tipo USB-C
3. Luz indicadora LED



4. Funcionamiento

1. Conecta el cargador inalámbrico directamente a una fuente de alimentación con el cable de carga suministrado, o a la red eléctrica mediante un adaptador adecuado (no incluido).
2. Coloca tu smartphone compatible con Qi en el centro del cargador inalámbrico. La luz indicadora LED muestra el estado de la carga.

Aviso: La carga inalámbrica solo funciona con fundas de móvil de un grosor inferior a los 5 mm.



Estado de la carga

| LED | Estado |
|---------|-------------------------------------|
| Rojo | Conectado a la red de suministro |
| Azul | Cargándose correctamente |
| Apagado | No conectado a la red de suministro |

5. Mantenimiento


- Antes de guardar el producto por mucho tiempo, desenchúfalo.
- En caso necesario, limpia la parte exterior del aparato con un trapo ligeramente húmedo. Sécalo bien con un trapo limpio y seco. Evita el contacto de humedades con cualquier pieza eléctrica.
- Guárdalo en un lugar seco y fresco, alejado de la luz directa del sol.

6. Especificaciones técnicas


| | |
|------------------------------------|-------------------------|
| Material | ABS + Al |
| Alimentación | 5V 2A 9V 2A |
| Salida inalámbrica | 5W 5V 1A 10W 9V 1.1A |
| Frecuencia de funcionamiento | 108-159kHz |
| Eficiencia de carga | 73% |
| Potencia de radiofrecuencia máxima | 89, 19dBuV/m a 205kHz |
| Potencia radiada máxima (EIRP) | ± 4.36 dB |
| Temperatura operativa | ≤ 65°C |
| Bobina | 1 pieza, Ø 45 mm |
| Dimensiones | 101 x 7,0 mm |


7. Desechar

Deseche el artículo y los materiales de embalaje de acuerdo con las normativas locales vigentes.

 El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la

presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

 El marcado CE es una marca de certificación que indica la conformidad con las normas de salud, seguridad y protección del medio ambiente de los productos vendidos en la Unión Europea. El marcado CE es la declaración del fabricante de que el producto cumple los requisitos de las directivas CE aplicables.

 El reciclaje ayuda a reducir el consumo de recursos y reduce el impacto ambiental. Si desea deshacerse del embalaje, debe cumplir con la legislación medioambiental de su país.

8. Declaración de conformidad simplificada

Remalux B.V. declara por la presente que este artículo, número 80423, Cargador inalámbrico, es conforme a la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>

Obrigado por adquirir o nosso Carregador sem fios. Este manual fornecerá instruções para o uso eficaz e seguro do produto. Leia atentamente antes de utilizar e guarde o manual num local seguro para referência futura. Se alguma vez passar o produto para outros, este manual deve ser incluído.

1. Instruções de segurança

Apenas para o uso pretendido, conforme descrito neste manual.

Antes de utilizar, inspecione o dispositivo e as suas peças. Não utilize em caso de danos.

Não coloque, armazene ou utilize o produto perto da água.

Não coloque perto de fontes de calor, como radiadores, fogões, etc.

Remova suportes magnéticos, tampas de metal ou objetos com tiras magnéticas ou chips RFID antes de usar.

Não coloque objetos estranhos sobre o produto. Coloque o produto sobre uma superfície plana e sólida.

Não tente reparar, desmontar ou alterar o produto sozinho.

Manuseie com cuidado.

2. Conteúdo da embalagem

- Carregador sem fios
- Cabo de carregamento USB-C
- Manual

3. Descrição das peças

1. Base de carregamento sem fios
2. Porta de carregamento USB-C
3. Luz indicadora LED

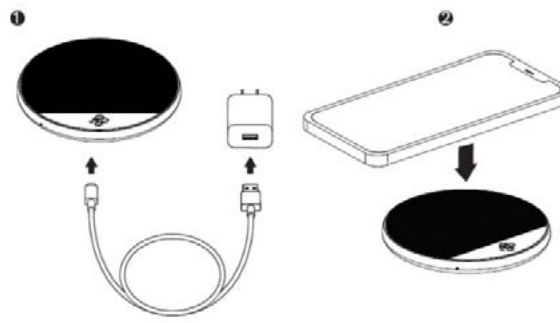


4. Funcionamento

1. Ligue o carregador sem fios diretamente a uma fonte de alimentação com o cabo de carregamento fornecido ou à rede elétrica utilizando um adaptador adequado (não incluído).
2. Coloque o seu smartphone compatível com Qi no centro do carregador sem fios. A luz indicadora LED mostra o estado de carregamento.

Observação: apenas as capas de telefone mais finas do que 5 mm são adequadas para

carregamento sem fios.



Estado do carregamento

| LED | Estado |
|-----------|------------------------------|
| Vermelho | ligado à energia |
| Azul | carregamento com sucesso |
| Desligado | não está conectado à energia |

5. Manutenção

- Sempre desconecte antes do armazenamento a longo prazo.
- Se necessário, limpar o exterior do produto com um pano ligeiramente humedecido. Não deixe a humidade entrar em contato com quaisquer peças elétricas. Seque cuidadosamente com um pano limpo e macio.
- Guarde num local seco e fresco, longe da luz solar direta.

6. Especificações técnicas

| | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| Material | ABS + Al |
| Entrada | 5V 2A 9V 2A |
| Saída sem fios | 5W 5V 1A 10W 9V 1,1A |
| Frequência de operação | 108-159 kHz |
| Eficiência de carga | 73% |
| Potência máxima de radiofrequência | 89, 9dBuV/m em 205kHz |
| Potência máximo radiada (EIRP) | ± 4,36 dB |
| Temperatura de funcionamento | ≤ 65 °C |
| Bobina | 1 peça, Ø 45 mm |
| Dimensões | 101 x 7,0 mm |

7. Descarte

Elimine o artigo e os materiais de embalagem de acordo com os regulamentos locais em vigor.



O símbolo do contentor riscado significa que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico normal. Equipamentos eletrónicos e eléctricos não incluídos no processo

de triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Descarte de forma responsável numa instalação de reciclagem ou de resíduos aprovada.

CE A marcação CE é uma marca de certificação que indica conformidade com as normas de saúde, segurança e proteção ambiental para produtos vendidos dentro da União Europeia. A marcação CE é a declaração por parte do fabricante de que o produto cumpre os requisitos das diretivas CE aplicáveis.



A reciclagem ajuda a reduzir o consumo de recursos e o impacto ambiental. Se desejar desfazer-se da embalagem, respeite a legislação ambiental do seu país.

8. Declaração de conformidade simplificada

Por este meio, a Remalux B.V. declara que este artigo, número 80423, Carregador sem fios, está em conformidade com a Diretiva RED 2014/53/UE. O texto inteiro da Declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://soundlogic.eu/declaration-of-conformity/>